

PARA DIFUSIÓN INMEDIATA

4 de agosto de 2020

## **Los esfuerzos de California para construir sobre la Ley del Cuidado de Salud Asequible conducen a un cambio récord en las tasas bajas por segundo año consecutivo**

- *El cambio de tarifa preliminar para el mercado individual de California será del 0.6 por ciento en 2021, lo que marca un récord histórico por segundo año consecutivo de la mano de las reformas de California para extender y fortalecer la Ley del Cuidado de Salud Asequible.*
- *El aumento de inscripciones en Covered California, impulsado por políticas estatales y las inversiones en mercadeo y divulgación, han dado como resultado que California tenga uno de los grupos de consumidores individuales más saludables del mercado y de menor costo a los consumidores.*
- *El impacto del COVID-19 en los costos de los planes de salud ha sido menor de lo previsto, ya que muchas personas aplazaron o evitaron los servicios de atención médica en el 2020, y aunque esos costos se están recuperando, ahora parece que la pandemia tendrá poco efecto en los costos totales del cuidado de salud en el mercado individual de California para el 2020 y el 2021.*
- *Las once compañías de seguro regresarán al mercado para el 2021, dos de las compañías de seguro extenderán su área de cobertura, dando a la mayoría de los californianos la opción de dos compañías y al 88 por ciento de escoger entre tres o más compañías de seguros.*

SACRAMENTO, Calif. – El martes, Covered California anunció un cambio récord en las tasas bajas por segundo año consecutivo. El cambio de tarifa preliminar para el mercado individual de California será del 0.6 por ciento en el 2021, lo que marca un mínimo histórico desde el lanzamiento de la Ley del Cuidado de Salud Asequible, y sigue después de un cambio de tasa del 0.8 por ciento en el 2020.

“California continúa mostrándole a la nación lo que se puede hacer cuando se extiende y fortalece la Ley del Cuidado de Salud Asequible”, dijo Peter V. Lee, director ejecutivo

(más)

de Covered California. “Las políticas audaces de California para proporcionar ayuda financiera estatal, restablecer la sanción para alentar a los consumidores a inscribirse en una cobertura de salud y realizar importantes inversiones de mercadeo están proporcionando estabilidad y menores costos ante la incertidumbre nacional”.

El cambio histórico de tarifas fue impulsado por el esfuerzo de California para extender la Ley del Cuidado de Salud Asequible a través de iniciativas de asequibilidad (los subsidios estatales y el mandato individual que entró en vigor en 2020), así como las inversiones continuas en mercadeo y divulgación que han llevado al aumento de inscripciones y a convertirse en uno de los grupos de consumidores más saludables de la nación. Los datos más recientes de los Centros de Servicios de Medicare y Medicaid descubrieron que California tiene el segundo “puntaje de riesgo de responsabilidad de plan promedio estatal más bajo” en la nación, lo que marcó el sexto año consecutivo en que California se encuentra entre los cinco estados más saludables.

“Es crítico tener acceso a una cobertura de salud asequible, en la nación y el estado, para poder navegar la pandemia de COVID-19”, dijo el gobernador Gavin Newsom. “Covered California está siendo un líder en la nación al eliminar las barreras para tener acceso a un cuidado de salud y oportunidad a una cobertura de calidad”.

### **Cambios de tarifas para el mercado individual para 2021**

El mercado individual de California consiste en aproximadamente 2.3 millones de personas, incluyendo 1.5 millones de personas inscritas en Covered California. Alrededor de 9 de cada 10 (88 por ciento) de las personas inscritas en el mercado individual están obteniendo subsidios estatales, federales, o ambos para bajar el costo de su prima mensual; el resto está obteniendo su cobertura a través de las compañías de seguro directamente.

La tasa preliminar del 0.6 por ciento varía por región y la situación individual de la persona (ver Tabla 2: Cambios en las tarifas de California por región de calificación).

“Los costos de salud no son cosa de un año, y California ha demostrado – por mucho tiempo – que puede proveer estabilidad y bajos costos en medio de unos cambios de políticas federales que pudieron haber resultado en incrementos dramáticos”, dijo Lee. “Los tres años anteriores han servido como mapa para el resto de la nación cuando se trata de cómo responder exitosamente a los desafíos federales, reduciendo precios y alentando a las personas a inscribirse”.

**Tabla 1: Cambios en la tasa de mercado individual de California (porcentajes).**

	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	Promedio general	Promedio de 3 años
<b>Promedio medido</b>	4.2	4.0	13.2	12.5	8.7	0.8	0.6	<b>6.3</b>	<b>3.3</b>
<b>Compra y cámbiate</b>	—	- 4.5	- 1.2	3.3	- 0.7	- 9.0	- 7.3	<b>- 3.2</b>	<b>- 5.7</b>

(más)

Los factores principales que contribuyeron a los cambios en tarifas fueron los siguientes:

- **Incrementos en costos del cuidado de salud:** La tendencia subyacente de los costos de atención médica – sin contar el impacto del COVID-19 – para 2021 el incremento fue proyectado entre el 4 y 8 por ciento a través de las 11 compañías de seguro que tienen un contrato con Covered California.
- **El impacto del COVID-19:** Covered California revisó las experiencias de los planes de salud hasta 2020 y sus proyecciones para 2021 relacionadas con los costos de atención médica del COVID-19. Si bien las compañías incurrieron en mayores costos para los tratamientos del COVID-19, aumentaron los servicios de proveedores de telemedicina y extendieron los períodos de gracia para los consumidores inscritos durante el año en curso, los costos fueron compensados por una disminución en el volumen de atención médica y procedimientos electivos, ya que muchas personas decidieron quedarse en casa durante la pandemia. Sigue habiendo una incertidumbre considerable acerca de la pandemia y los costos de atención médica resultantes, la información más reciente muestra que los costos de atención médica probablemente terminarían siendo cercanos a los precios originalmente en California. Para el 2021, la mayoría de los planes proyectan que el cuidado de los miembros inscritos con el COVID-19 y los impactos de la pandemia en otros cuidados tendrán poco o ningún impacto neto en las primas mensuales.
- **Inscripciones fuertes y saludables:** Covered California vio un incremento de nuevas inscripciones durante el período de inscripción abierta 2020 ([un incremento del 41 por ciento comparado con el año anterior](#)) y el período de inscripción especial actual, en el cual se han inscrito [más de 230,000 personas desde el 20 de marzo](#), el doble de lo que se vio el año pasado en el mismo período. El análisis de riesgo y demografía de nuevos consumidores indica que los nuevos consumidores son más saludables que los consumidores que se inscribieron en 2019.
- **Eliminación del impuesto federal del plan de salud:** La derogación del impuesto a las aseguradoras de salud redujo las primas en un 0 por ciento a 3.3 por ciento entre las compañías, con una disminución promedio del 1.7 por ciento de las primas.
- **Tarifa de intercambio:** La tarifa de participación de Covered California cobra a los emisores de planes de salud calificados fue reducida para 2021 de 3.5 por ciento a 3.25 por ciento, lo que condujo a una mayor reducción de la prima mensual.

“Después de un gran incremento en el 2019 a causa de la eliminación del mandato individual para que las personas tuvieran una cobertura médica por parte del gobierno

(más)

federal, California ha visto menos del uno por ciento de incremento en primas en dos años”, dijo Lee. “La habilidad de Covered California para proveer estabilidad y bajar los costos para los consumidores es el producto de políticas efectivas, un mercado competitivo y mejores inversiones en mercadeo”.

“Las políticas estatales hacen la diferencia, y California sigue mostrándole a la nación como pueden mantener los costos de salud bajo control y darles cobertura a más personas”, dijo Dr. Mark Ghaly, secretario de Servicios Humanos y Salud de California y el presidente del consejo de Covered California. “Hacer la ayuda financiera más disponible y alentando a los consumidores a inscribirse, significa que menos personas estarán sin cobertura de salud y los costos de salud serán menores para todos”.

Los consumidores dentro y fuera del mercado de intercambio serán beneficiados por el mercado competitivo de Covered California, lo que les permite comprar una cobertura de salud a mejor precio y así ahorrar dinero si deciden cambiar de plan. La tasa promedio para personas sin subsidios, que comparan y se cambian al plan más asequible en el mismo plan metálico, es del 7.3 por ciento, lo que significa que los californianos pueden obtener una prima menor a la que tienen en su plan actual (vea Tabla 1: Cambios en la tasa de mercado individual de California (porcentajes).

“Obtener la mejor cobertura de salud al mejor precio será, una vez más, sumamente importante ya que las compañías de seguro serán más competitivas en costo y a medida que el costo del segundo plan más asequible el “Plata”, las personas se darán cuenta que la cantidad de ayuda financiera puede disminuir”, dijo Lee.

Las tasas preliminares serán presentadas a los reguladores de California, el Departamento de Salud Administrada y el Departamento de Seguros, y son sujetas a una revisión final.

### **La ayuda financiera baja el costo a los consumidores**

Aproximadamente, 9 de cada 10 personas que se inscriben a través de Covered California reciben ayuda financiera – en la forma de créditos fiscales federales, subsidios estatales, o ambos – lo que hacen la cobertura de salud más asequible. Los subsidios estatales de California benefician alrededor de 590,000 consumidores de los 1.5 millones de afiliados a Covered California. En el 2020, con la combinación de créditos fiscales federales y subsidios estatales, el consumidor promedio que recibe ayuda financiera está pagando solo \$130 al mes del costo mensual neto de \$587 (con ayuda financiera federal y estatal los costos son reducidos por \$457 o casi el 80 por ciento).

También, casi 38,000 personas de ingresos medios han calificado para nuevos subsidios estatales, con un subsidio promedio a hogares elegibles de \$475 al mes, disminuyendo su prima mensual en un 44 por ciento.

Los subsidios estatales solo están disponibles a los consumidores a través de Covered California. La cantidad de ayuda financiera que los consumidores reciban depende de la edad, ingresos anuales y el costo de salud de su región.

(más)

## Opciones para los consumidores y competencia incrementada

El siguiente año, las 11 compañías de seguro seguirán ofreciendo cobertura en todo el estado, y dos compañías extenderán su área de cobertura, proveyendo mayor competencia y opciones para los consumidores. En el 2021, el 99.8 por ciento de californianos tendrán dos o más opciones de dónde escoger; el 88 por ciento tendrá la opción de escoger entre tres o más compañías; y más de tres cuartos de californianos (77 por ciento) tendrán cuatro o más opciones.

Anthem Blue Cross se extenderá a Imperial, Inyo, Kern, Mono, y el condado de Orange, mientras que los seguros de salud Oscar se extenderán al condado de San Mateo.

“Un mercado competitivo significa que todos los californianos tendrán que tomar una decisión en cobertura y es una prueba definitiva que la Ley de Cuidado de Salud Asequible funciona para los consumidores y las compañías de seguro”, dijo Lee.

Los consumidores pueden saber cuánto pagaran por su cobertura de 2021 durante el período de renovación en octubre, cuando visiten la página web de Covered California en [www.coveredca.com/espanol/](http://www.coveredca.com/espanol/) y usen la herramienta de compra y compara.

## Inscribiéndote a una cobertura de salud de manera segura

Covered California actualmente está en un período de inscripción especial debido a la pandemia del COVID-19, lo que permite a las personas que no tienen cobertura de salud inscribirse si califican para inscribirse en el intercambio.

La información más reciente muestra que 231,040 personas se han inscrito a través de Covered California entre el 20 de marzo al 25 de julio, más que el doble de inscripciones comparado con el año pasado.

El período de inscripción especial está vigente hasta finales de agosto.

Las personas pueden averiguar fácilmente si son elegibles para Covered California o Medi-Cal, cuales planes están disponibles en su área, usando la herramienta de [Buscar y Comparar](#). Sólo tienen que ingresar el código postal, ingresos del hogar y las edades de los que necesitan cobertura.

Para quienes necesiten más información pueden:

- Visitar [www.coveredca.com/espanol/](http://www.coveredca.com/espanol/)
- Obtener ayuda en persona y gratuita en diferentes idiomas y por agentes certificados en [www.coveredca.com/espanol/find-help/](http://www.coveredca.com/espanol/find-help/)
- Un agente certificado puede [llamarte](#) y ayudarte de manera gratis.
- Llama a Covered California al (800) 300-1506

Los consumidores interesados deben visitar [www.coveredca.com/espanol/](http://www.coveredca.com/espanol/) para averiguar si califican para recibir ayuda financiera y encontrar ayuda local gratuita para inscribirse. Pueden ponerse en contacto con el centro de servicios de Covered California para obtener asistencia de inscripción llamando al (800) 300-1506.

(más)

**Tabla 2: Cambios en las tasas del mercado individual de California por región de calificación**

Región de calificación	Total de inscripciones <sup>1</sup>	Cambio promedio de tarifa	Compara y cámbiate <sup>2</sup>
<b>Total estatal</b>	<b>1,480,020</b>	<b>0.6%</b>	<b>- 7.3%</b>
<b>Región 1</b> Condados de Alpine, Amador, Butte, Calaveras, Colusa, Del Norte, Glenn, Humboldt, Lake, Lassen, Mendocino, Modoc, Nevada, Plumas, Shasta, Sierra, Siskiyou, Sutter, Tehama, Trinity, Tuolumne y Yuba	56,150	2.6%	- 0.4%
<b>Región 2</b> Condados de Marin, Napa, Solano y Sonoma	53,340	2.3%	- 1.8%
<b>Región 3</b> Condados de Sacramento, Placer, El Dorado y Yolo	86,920	1.8%	- 2.4%
<b>Región 4</b> Condado de San Francisco	34,690	1.4%	- 3.7%
<b>Región 5</b> Condado de Contra Costa	50,050	1.9%	- 2.6%
<b>Región 6</b> Condado de Alameda	70,090	2.4%	- 0.7%
<b>Región 7</b> Condado de Santa Clara	61,200	5.6%	- 5.5%
<b>Región 8</b> Condado de San Mateo	26,150	2.0%	- 2.8%
<b>Región 9</b> Condados de Monterey, San Benito y Santa Cruz	27,860	0.1%	- 3.0%
<b>Región 10</b> Condados de San Joaquín, Stanislaus, Merced, Mariposa y Tulare	75,000	4.2%	- 1.4%
<b>Región 11</b> Condados de Fresno, Kings y Madera	36,200	-0.1%	- 3.0%
<b>Región 12</b> Condados de San Luis Obispo, Santa Barbara y Ventura	67,580	2.3%	- 2.2%
<b>Región 13</b> Condados de Mono, Inyo y Imperial	14,300	- 2.6%	- 4.7%
<b>Región 14</b> Condado de Kern	19,410	- 0.2%	- 2.8%
<b>Región 15</b> Condado de Los Ángeles County (noreste)	190,330	- 0.9%	- 10.7%
<b>Región 16</b> Condado Los Ángeles (sureste)	229,190	- 2.1%	- 13.4%
<b>Región 17</b> Condados de San Bernardino y Riverside	131,290	0.8%	- 9.2%
<b>Región 18</b> Condado de Orange	139,820	0.7%	- 11.5%
<b>Región 19</b> Condado de San Diego	110,450	- 1.5%	- 13.3%

1. Inscripciones para cobertura efectuada en el mes de marzo 2020: Ver [https://hbex.coveredca.com/data-research/library/active-member-profiles/CC\\_Membership\\_Profile\\_2020\\_03.xlsx](https://hbex.coveredca.com/data-research/library/active-member-profiles/CC_Membership_Profile_2020_03.xlsx) para el perfil de la información completa.

2. Compra y cámbiate se refiere a la tarifa promedio que un consumidor pudiera obtener si está comparando precios y decide cambiarse al plan más asequible de su plan metálico.

(más)

**Tabla 3: Cambios en las tarifas del mercado individual de California por operador.**

<b>Operador</b>	<b>Cambio de tasa promedio</b>
Anthem Blue Cross	6.0
Blue Shield of California	- 2.4
Chinese Community Health Plan	- 1.3
Health Net	3.4
Kaiser Permanente	1.0
LA Care Health Plan	- 4.6
Molina Healthcare	- 3.8
Oscar Health Plan of California	7.6
Sharp Health Plan	- 0.5
Valley Health Plan	9.0
Western Health Advantage	- 2.6
<b>En total</b>	<b>0.6</b>

### **Acerca de Covered California**

Covered California es el mercado de seguros de salud del estado, donde los californianos pueden encontrar seguros asequibles y de alta calidad de las principales compañías de seguros. Covered California es el único lugar donde las personas que califican pueden obtener asistencia financiera en una escala móvil para reducir los costos de las primas. Los consumidores pueden comparar los planes de Seguro de salud y elegir el plan que mejor se adapte a sus necesidades de salud y presupuesto. Dependiendo de sus ingresos, algunos consumidores pueden calificar para el programa Medi-Cal de bajo costo o sin costo.

Covered California es una parte independiente del gobierno estatal cuyo trabajo es hacer que el mercado de seguros de salud funcione para los consumidores de California. Está supervisado por una junta de cinco miembros nombrados por el gobernador y la Legislatura. Para obtener más información sobre Covered California, visita [www.CoveredCA.com/espanol](http://www.CoveredCA.com/espanol)

I – Los cambios en la prima se basan en la prima total. Muchos consumidores pagan solo una parte de la prima total debido a los subsidios federales y estatales que reducen sus costos. En algunos casos, los consumidores podrían recibir subsidios relativamente más bajos el próximo año, por lo que sus gastos de bolsillo pueden ser diferentes del “cambio promedio” en la prima.

II – El aumento de la tasa promedio para 2018 fue del 21.1 por ciento, pero gran parte de ese aumento fue directamente compensado por los consumidores debido a un aumento en subsidio federal que redujo su prima neta. El promedio del 12.5 por ciento es consistente con los análisis anteriores de cambio de tarifa de Covered California que eliminaron el “recargo” de reducción de costos compartidos (CSR, por sus siglas en inglés) en Plata, ya que los que están fuera del mercado de intercambio no incurrir el recargo por lo que Covered California alentó a sus afiliados a inscribirse fuera del intercambio para no tener que pagar el recargo. La mayoría de los consumidores en el mercado de intercambio no experimentaron el recargo ya que los créditos fiscales aumentaron como resultado.

III – El cambio de tasa promedio se refiere al promedio general en todo el estado. Los cambios de tarifas reales para los consumidores pueden variar según sus circunstancias personales, el área en que viven y el nivel de metal de su plan.